

Vijeo Citect

Catálogo

2007



Una marca de
Schneider
Electric



Telemecanique

Software de supervisión VIJEO CITECT

Presentación	<i>Págs. 3 y 4</i>
Arquitecturas	<i>Págs. 5 y 6</i>
Referencias	<i>Págs. 7 a 13</i>



Web-enabled Power & Control
Transparent
Ready™

Presentación

La oferta de Vijeo Citect se caracteriza por su flexibilidad, permitiendo a los clientes construir la solución de supervisión que se corresponda con sus necesidades.

Las características y la potencia de Vijeo Citect hacen que sea adecuado para cualquier aplicación de cualquier mercado, en los campos más exigentes:

- Energía e infraestructuras:
 - Aeropuertos.
 - Carreteras y túneles.
 - Conducciones de agua.
 - Petróleo y gas.
- Industria:
 - Minería.
 - Metal.
 - Minerales.

La extremadamente flexible arquitectura del software Vijeo Citect y sus aplicaciones hacen que la inversión sea siempre escalable y duradera.

Desde los pequeños sistemas autónomos hasta los grandes sistemas de múltiples redes redundantes distribuidas, sólo hay que utilizar una herramienta de desarrollo: esto reduce de forma espectacular los costes de gestión de formación y conocimientos, optimizando las inversiones.

Dado que Vijeo Citect está en perfecta sintonía con la estrategia de desarrollo de la oferta de control/HMI/SCADA de Schneider Electric, los diseñadores y los usuarios sacan el máximo provecho y rendimiento con la integración total de todos los sistemas de Schneider Electric.

Licencias de servidor

Vijeo Citect existe:

- En una arquitectura **cliente-servidor**, moviéndose desde 150 puntos hasta un número ilimitado de puntos.
- En una versión **autónoma** denominada **Vijeo Citect Lite** que puede gestionar hasta 1.200 puntos, véase la página 8.

Cada licencia de servidor incluye un **servidor de cliente** y **OFS**. OFS son las siglas de "OPC Factory Server" de Schneider Electric. Basado en el estándar OPC (OLE para Process Control), el software OFS permite a un "cliente", como una aplicación SCADA Vijeo Citect, acceder en tiempo real a cualquier dato de los sistemas de control y los dispositivos de distribución eléctrica de Schneider Electric conectados a redes o buses de campo.

También permite la comunicación con dispositivos de terceras partes que admitan los protocolos Modbus y Modbus TCP.

En el centro de la oferta Transparent Ready, OFS permite una comunicación más sencilla, más abierta y más transparente entre sus aplicaciones de software y sus dispositivos. Éstas son sólo algunas de las ventajas que garantizan una solución de interoperabilidad completa, algo crucial para su proceso.

Las licencias de servidor VJC 1011 ●● se adquieren dependiendo del número de puntos que se usen. Un punto es toda aquella variable-tag que pongamos en las tablas de comunicaciones y que sean utilizadas en páginas, alarmas, tendencias o reports. Disponemos de una oferta de modernización VJC 1●●● 1● ●● para ampliar las licencias de cliente y servidor al siguiente recuento de puntos (1).

(1) Si se moderniza la licencia de servidor o cliente, las llaves deben volver a programarse.

Licencias de cliente

Las licencias de cliente suelen adquirirse utilizando el mismo recuento de puntos que el servidor al que están conectados. Hay cuatro tipos de clientes disponibles:

- **Cliente control**, VJC 1020 ●●: Permite una visualización y un control de una aplicación servidora Vijeo Citect que está ejecutándose en otro ordenador.
- **Cliente visualización**, VJC 1030 ●●: Permite una visualización pero no un control de una aplicación servidora Vijeo Citect.
- **Cliente control web**, VJC 1022 ●●: Permite una visualización y un control de una aplicación servidora Vijeo Citect que está ejecutándose en otro ordenador utilizando el Internet Explorer.
- **Cliente visualización web**, VJC 1032 ●●: Permite una visualización pero no un control de una aplicación servidora Vijeo Citect que está ejecutándose en otro ordenador utilizando Internet Explorer.

Licencias de cliente estáticos, flotantes y redundantes

Dependiendo de las necesidades, la licencia puede ser para un cliente estático, flotante o redundante.

- **Licencias de cliente estático**: Los operadores deben tener acceso al sistema de control en cualquier momento, sea cual sea el número de clientes conectados en este momento al servidor. Las licencias de cliente estático residen en la llave física conectada a los ordenadores clientes.
- **Licencias de cliente flotante**: Los usuarios que no necesiten utilizar la licencia de cliente durante todo el tiempo, pueden adquirir licencias flotantes. El software puede cargarse en muchos PCs diferentes, pero sólo se permitirán el número de conexiones que se haya adquirido. Las licencias de cliente flotante residen en la llave física conectada a los ordenadores servidores.
- **Licencias de cliente redundante**: Las licencias de cliente redundante VJC 10●● 88 sólo están disponibles para el servidor secundario en una configuración redundante, y se utilizan para garantizar que el usuario siempre disponga del número de licencias de cliente que ha adquirido.

Taller de desarrollo

El taller de desarrollo VJC 1099 ●2 es necesario para la entrega de los componentes físicos que componen un pedido, tales como el CD, llave de hardware, guía de instalación y caja de embalaje.

Las reglas de funcionamiento son:

- Cada servidor necesita una llave de hardware (USB o de puerto paralelo) para funcionar.
- La llave del servidor también se utiliza para almacenar licencias de clientes flotantes.
- La llave controla el número de puntos que pueden visualizarse.
- La llave está programada para funcionar hasta una versión concreta.

Licencia promocional y de evaluación

Una licencia promocional VJC 1095 ●● está disponible con el taller de desarrollo. Está destinada para fines educativos y de demostración/ensayo.

Una licencia de evaluación permite que el usuario desarrolle su aplicación y la pueda probar durante 10 minutos en línea. Este sistema se ejecuta únicamente de forma autónoma.

Paquete de servicios por un año

La compra de las licencias de servidor y cliente presentadas anteriormente incluye el acceso a soporte técnico, parches de software y actualizaciones durante un año. A partir del segundo año de utilización del software se puede acceder a una oferta de paquete de servicios de un año VJC 1091 01 denominada Vijeo Citect GOLD Support. Incluye soporte técnico, parches y actualizaciones.

Arquitecturas



Arquitectura de estación única.

SCADA de 5.000 puntos autónoma y de estación única

Llave 1:

- 1 × VJC 1099 22, entrega física del CD con llave USB.
- 1 × VJC 1011 14, licencia de servidor con 5.000 puntos (cliente de servidor incluido).



Arquitectura de servidor único con acceso de vista web.

Sistema de servidor remoto con acceso remoto de vista web

Llave 1:

- 1 × VJC 1099 22, entrega física del CD con llave USB.
- 1 × VJC 1011 15, licencia de servidor con 15.000 puntos (cliente de servidor incluido).
- 1 × VJC 1032 15, licencia cliente web visualización con 15.000 puntos.



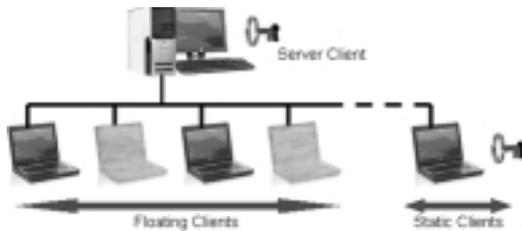
Arquitectura de servidor único con 1 cliente de control web y 1 cliente de vista web.

Sistema de servidor en red con clientes web remotos

Ejemplo: Sistema de servidor en red, 500 puntos, con 2 clientes remotos a través de la web: uno de control web y uno de vista web.

Llave 1:

- 1 × VJC 1099 22, entrega física del CD con llave USB.
- 1 × VJC 1011 12, licencia de servidor con 500 puntos (cliente de servidor incluido).
- 1 × VJC 1022 12, licencia cliente web control con 500 puntos.
- 1 × VJC 1032 12, licencia cliente web visualización con 500 puntos.



Arquitectura de servidor único con 2 licencias de cliente de control flotante y 1 licencia de cliente estático.

Sistema de servidor en red con accesos flotantes y estáticos

Ejemplo: Sistema de servidor en red, 5.000 puntos, con 5 PCs de cliente y 3 licencias de cliente, 2 licencias flotantes y 1 licencia estática.

Llave 1: Servidor con 2 clientes flotantes

- 1 × VJC 1099 22, entrega física del CD con llave USB.
- 1 × VJC 1011 14, licencia de servidor de 5.000 puntos.
- 2 × VJC 1020 14, licencia cliente control con 5.000 puntos.

Llave 2: Cliente estático

- 1 × VJC 1099 21, llave USB adicional con cliente estático.
- 2 × VJC 1020 14, licencia cliente control con 5.000 puntos.



Arquitectura redundante con 2 clientes de control en los servidores y 2 clientes de vista web.

Servidor redundante con clientes de control del servidor y clientes de vista web

Ejemplo: Servidor redundante, 1.500 puntos, con 2 clientes (de control) del servidor y 2 clientes de vista web

Llave 1: Primario

- 1 × VJC 1099 22, entrega física del CD con llave USB.
- 1 × VJC 1011 13, licencia de servidor de 1.500 puntos.
- 2 × VJC 1032 13, licencia cliente web visualización de 1.500 puntos.

Llave 2: Secundario

- 1 × VJC 1099 22, entrega física del CD con llave USB.
- 1 × VJC 1011 13, licencia de servidor de 1.500 puntos.
- 2 × VJC 1032 88, licencia cliente web visualización redundante.

Taller de desarrollo. Llaves y cajas Vijeo Citect

La caja Vijeo Citect VJC 1099 ●2 consta de:

- 1 CD con Vijeo Citect V6.1 que incluye OFS V3.3 y Fastlinx.
- Paquete de controladores V2.3 de Schneider Electric.
- Una guía de instalación.
- Una llave de hardware.

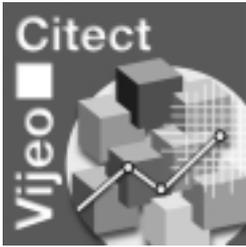
Se envían llaves adicionales en la caja Vijeo Citect.

Taller de desarrollo. Cajas Vijeo Citect

Designación	Tipo de llave incluida	Referencia	Peso kg
Caja con CDs + llave USB	USB	VJC 1099 22	0,410
Caja con CDs + llave paralela	Puerto paralelo	VJC 1099 12	0,420

Llaves adicionales Vijeo Citect

Designación	Licencias	Referencia	Peso kg
Llave USB adicional Vijeo Citect Entregada en la caja Vijeo Citect.	Licencias de servidor redundantes y estáticas (no flotantes).	VJC 1099 21	–
Llave de puerto paralelo adicional Vijeo Citect Entregada en la caja Vijeo Citect	Licencias de servidor redundantes, estáticas (no flotantes) y de prueba.	VJC 1099 11	–



Vijeo Citect Lite, monopuesto

Las licencias monopuesto de Vijeo Citect Lite, para un máximo de 500 puntos, constan de:

- 1 CD con Vijeo Citect V6.1 que incluye OFS V3.3 y Fastlinx
- Paquete de controladores V2.3 de Schneider Electric.
- Una guía de instalación.
- Una llave de hardware.

Como solución sencilla para aplicaciones autónomas, las licencias de Vijeo Citect Lite no pueden conectarse a ningún software de terceras partes ni estaciones de cliente. Además, no pueden hacerse redundantes.

Las licencias de Vijeo Citect Lite pueden modernizarse para convertirse en licencias completas de Vijeo Citect (1).

Licencia de Vijeo Citect Lite

Designación	Número de puntos	Referencia	Peso kg
Vijeo Citect Lite	300	VJC 3011 27	–
Autónomo: sin conectividad, sin conexión en red.	600	VJC 3011 59	–
La llave debe pedirse por separado.	1.200	VJC 3011 50	–

Servidor de Vijeo Citect

Las licencias de servidores de Vijeo Citect, segmentadas por número de puntos, constan de:

- 1 CD con Vijeo Citect V6.1 que incluye OFS V3.3 y Fastlinx.
- Paquete de controladores V2.3 de Schneider Electric.
- Una guía de instalación.
- Una llave de hardware.

Sistemas redundantes

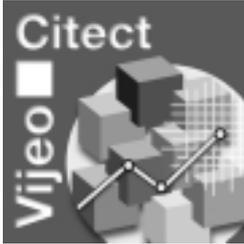
Para sistemas redundantes se han de comprar 2 licencias servidor. No se necesita ninguna otra opción.

La llave programada (USB o puerto paralelo) necesita pedirse por separado.

Licencia de servidor de Vijeo Citect

Designación	Número de puntos	Referencia	Peso kg
Servidor de Vijeo Citect	75	VJC 1011 10	–
Versión completa.	150	VJC 1011 11	–
La llave debe pedirse por separado.	500	VJC 1011 12	–
	1.500	VJC 1011 13	–
	5.000	VJC 1011 14	–
	15.000	VJC 1011 15	–
	Ilimitado	VJC 1011 99	–

(1) Es necesario volver a programar la llave con VJC 1094 00.



Ciente control de Vijeo Citect

Los clientes control (display client) permiten una visualización y un control de una aplicación servidora Vijeo Citect conectada localmente. Requiere instalación del software Vijeo Citect en el ordenador del cliente.

La licencia cliente depende del número de puntos que se visualizan. Se pueden usar:

- Licencias flotantes (entonces la licencia reside en la llave del servidor).
- Licencias estáticas (entonces la licencia reside en la llave del cliente).

Para un sistema redundante añadiremos los clientes control a la llave del servidor primario y el mismo número de clientes control licencia redundante (VJC 1020 88) a la llave del servidor secundario.

Licencia de cliente control de Vijeo Citect

Designación	Número de puntos	Referencia	Peso kg
Ciente control de Vijeo Citect	75	VJC 1020 10	–
	150	VJC 1020 11	–
	500	VJC 1020 12	–
	1.500	VJC 1020 13	–
	5.000	VJC 1020 14	–
	15.000	VJC 1020 15	–
	Ilimitado	VJC 1020 99	–

Designación	Descripción	Referencia	Peso kg
Licencia redundante de cliente control de Vijeo Citect	Sólo licencia flotante	VJC 1020 88	–

Ciente visualización de Vijeo Citect

Los clientes visualización (Manager Client) permiten una visualización pero no un control de una aplicación servidora Vijeo Citect conectada localmente. Requiere instalación del software Vijeo Citect en el ordenador cliente.

La licencia cliente no depende del número de puntos que se visualizan. Se pueden usar:

- Licencias flotantes (entonces la licencia reside en la llave del servidor).
- Licencias estáticas (entonces la licencia reside en la llave del cliente).

Para un sistema redundante añadiremos los clientes visualización a la llave del servidor primario y el mismo número de clientes visualización licencia redundante (VJC 1030 88) a la llave del servidor secundario.

Licencia de cliente visualización de Vijeo Citect

Designación	Número de puntos	Referencia	Peso kg
Ciente visualización de Vijeo Citect	75	VJC 1030 10	–
	150	VJC 1030 11	–
	500	VJC 1030 12	–
	1.500	VJC 1030 13	–
	5.000	VJC 1030 14	–
	15.000	VJC 1030 15	–
	Ilimitado	VJC 1030 99	–

Designación	Descripción	Referencia	Peso kg
Licencia redundante de cliente visualización de Vijeo Citect	Sólo licencia flotante	VJC 1030 88	–

Cliente web control de Vijeo Citect

Los clientes web control (Web Display Client) permiten una visualización y un control de una operación servidora Vijeo Citect conectada remotamente utilizando Internet Explorer. No requiere instalación del software Vijeo Citect en el ordenador del cliente.

La licencia cliente depende del número de puntos que se visualizan y se tiene que usar obligatoriamente:

- Licencias flotantes (entonces la licencia reside en la llave del servidor).

Para un sistema redundante añadiremos los clientes web control a la llave del servidor primario y el mismo número de clientes web control licencia redundante (VJC 1022 88) a la llave del servidor secundario.

Licencia de cliente web control de Vijeo Citect

Designación	Número de puntos	Referencia	Peso kg
Cliente web control de Vijeo Citect	75	VJC 1022 10	–
	150	VJC 1022 11	–
	500	VJC 1022 12	–
	1.500	VJC 1022 13	–
	5.000	VJC 1022 14	–
	15.000	VJC 1022 15	–
	Ilimitado	VJC 1022 99	–

Designación	Descripción	Referencia	Peso kg
Licencia redundante de cliente web control de Vijeo Citect	Sólo licencia flotante	VJC 1022 88	–

Cliente web visualización de Vijeo Citect

Los clientes web visualización (Web Manager Client) permiten una visualización pero no un control de una aplicación servidora Vijeo Citect conectada remotamente utilizando Internet Explorer. No requiere instalación del software Vijeo Citect en el ordenador del cliente.

La licencia cliente no depende del número de puntos que se visualizan y se tiene que usar obligatoriamente:

- Licencias flotantes (entonces la licencia reside en la llave del servidor).

Para un sistema redundante añadiremos los clientes web visualización a la llave del servidor primario y el mismo número de clientes web visualización licencia redundante (VJC 1032 88) a la llave del servidor secundario.

Licencia de cliente web visualización de Vijeo Citect

Designación	Número de puntos	Referencia	Peso kg
Cliente web visualización de Vijeo Citect	75	VJC 1032 10	–
	150	VJC 1032 11	–
	500	VJC 1032 12	–
	1.500	VJC 1032 13	–
	5.000	VJC 1032 14	–
	15.000	VJC 1032 15	–
	Ilimitado	VJC 1032 99	–

Designación	Descripción	Referencia	Peso kg
Licencia redundante de cliente web visualización de Vijeo Citect	Sólo licencia flotante	VJC 1032 88	–

Upgrades del servidor

Estos números de referencia deben utilizarse para ampliar el número de puntos en el servidor.

Upgrades del servidor de Vijeo Citect (1)

Designación	Número de puntos	Referencia	Peso kg
Upgrades del servidor de Vijeo Citect	75 a 150	VJC 1011 10-11	–
	150 a 500	VJC 1011 11-12	–
	500 a 1.500	VJC 1011 12-13	–
	1.500 a 5.000	VJC 1011 13-14	–
	5.000 a 15.000	VJC 1011 14-15	–
	5.000 a ilimitado	VJC 1011 15-99	–

Upgrades del cliente control

Estos números de referencia deben utilizarse para ampliar el número de puntos en:

- El servidor que contiene la llave de hardware, para las licencias flotantes.
- El cliente que contiene una llave de hardware, para las licencias estáticas.

Upgrades del cliente control de Vijeo Citect (1)

Designación	Número de puntos	Referencia	Peso kg
Upgrades del cliente control de Vijeo Citect	75 a 150	VJC 1020 10-11	–
	150 a 500	VJC 1020 11-12	–
	500 a 1.500	VJC 1020 12-13	–
	1.500 a 5.000	VJC 1020 13-14	–
	5.000 a 15.000	VJC 1020 14-15	–
	5.000 a ilimitado	VJC 1020 15-99	–

Upgrades del cliente visualización

Estos números de referencia deben utilizarse para ampliar el número de puntos en:

- El servidor que contiene la llave de hardware, para las licencias flotantes.
- El cliente que contiene una llave de hardware, para las licencias estáticas.

Upgrades del cliente visualización de Vijeo Citect (1)

Designación	Número de puntos	Referencia	Peso kg
Upgrades del cliente visualización de Vijeo Citect	75 a 150	VJC 1030 10-11	–
	150 a 500	VJC 1030 11-12	–
	500 a 1.500	VJC 1030 12-13	–
	1.500 a 5.000	VJC 1030 13-14	–
	5.000 a 15.000	VJC 1030 14-15	–
	5.000 a ilimitado	VJC 1030 15-99	–

Upgrades del cliente web control

Estos números de referencia deben utilizarse para ampliar el número de puntos en el servidor que contiene la llave de hardware.

Upgrades del cliente web control de Vijeo Citect (1)

Designación	Número de puntos	Referencia	Peso kg
Upgrades del cliente web control de Vijeo Citect	75 a 150	VJC 1022 10-11	–
	150 a 500	VJC 1022 11-12	–
	500 a 1.500	VJC 1022 12-13	–
	1.500 a 5.000	VJC 1022 13-14	–
	5.000 a 15.000	VJC 1022 14-15	–
	5.000 a ilimitado	VJC 1022 15-99	–

Upgrades del cliente web visualización

Estos números de referencia deben utilizarse para ampliar el número de puntos en el servidor que contiene la llave de hardware.

Upgrades del cliente web visualización de Vijeo Citect (1)

Designación	Número de puntos	Referencia	Peso kg
Upgrades del cliente web visualización de Vijeo Citect	75 a 150	VJC 1032 10-11	–
	150 a 500	VJC 1032 11-12	–
	500 a 1.500	VJC 1032 12-13	–
	1.500 a 5.000	VJC 1032 13-14	–
	5.000 a 15.000	VJC 1032 14-15	–
	5.000 a ilimitado	VJC 1032 15-99	–

(1) Se aplica una tarifa de reprogramación VJC 1094 00 para cada modernización de la llave.

Controladores especiales de Vijeo Citect

La oferta de Vijeo Citect incluye un gran número de controladores de serie. Debido a los derechos de propiedad intelectual y derechos asociados, algunos controladores tienen una referencia especial y deben pedirse por separado. La compra de controladores especiales incluye el acceso al soporte técnico durante un año.

Controladores especiales de Vijeo Citect

Designación	Protocolo	Referencia	Peso kg
Controlador especial de Vijeo Citect	IEC 60870-5-101	VJC 1072 21	–
	PSDirect ETH	VJC 3051 40	–
	PSDirect MPI	VJC 3051 42	–
	DNP+	VJC 3051 43	–
	Bailey	VJC 3051 44	–
	SEMAPI	VJC 3051 48	–
	MOSCAD	VJC 3051 49	–

Nota: Póngase en contacto con nuestro representante local de Schneider Electric antes de pedir el controlador especial de Vijeo Citect.

Upgrades de Vijeo Citect - Reprogramación de llaves

Cada vez que se reprograma una llave, se carga una tarifa de reprogramación. Ejemplos de aplicación de esta tarifa:

- Ampliaciones de recuento de puntos.
- Adición de clientes.
- Upgrades de Vijeo Citect Lite a una licencia completa de Vijeo Citect.
- Cambio de una llave de puerto paralelo a una USB.

Nota: Si se necesita una llave nueva, debe usted comprar una llave adicional de Vijeo Citect, véase la página 4.

Reprogramación de llaves de Vijeo Citect

Designación	Referencia	Peso kg
Reprogramación de llaves de Vijeo Citect	VJC 1094 00	–



Llave educativa y de préstamo de Vijeo Citect

Designación	Descripción	Referencia	Peso kg
Llave para integradores de sistemas	Permite 8 días de uso continuado. Acceso a la base de conocimientos del producto y conferencias de expertos. Acceso personalizado al servidor web de Vijeo Citect para realizar descargas. Recibir las actualizaciones a las últimas versiones.	VJC 1095 03	—
Llave educativa de Vijeo Citect Tarifa de administración de llave USB (3)	Disponible para instituciones educativas con el fin de enseñar a los estudiantes el control de procesos. Permite 8 horas de uso continuado. Incluye soporte GOLD de 12 meses.	VJC 1095 01	—

(1) También es necesario pedir una "Llave USB adicional" VJC 1099 21.

(2) La cantidad a pedir es el número de meses que dura el préstamo.

(3) También es necesario pedir una "Caja Vijeo Citect con llave USB" VJC 1099 22.